

อินเดียเปิดตัว“โคจิน”

สนามบินพลังงานสุริยะแห่งแรกของโลก

India's Cochin becomes world's first solar-powered airport

ประเทศอินเดีย เปิดตัวท่าอากาศยานโคจิน ในรัฐเกรละ เป็นสนามบินพลังงานสีเขียวแห่งแรกของโลกที่ใช้พลังงานแสงอาทิตย์ หรือโซลาร์เซลล์ 100%

เพื่อการดำเนินงานที่สอดคล้องกับแผนรักษารัฐของบริษัท ภายใต้ปรัชญาการพัฒนาอย่างยั่งยืน และประหยัดค่าใช้จ่ายด้านพลังงานไฟฟ้า ท่าอากาศยานโคจินสร้างโครงการผลิตไฟฟ้าพลังงานแสงอาทิตย์ ขนาด 12 เมกะวัตต์ (MW) โดยติดตั้งแผงเซลล์แสงอาทิตย์ จำนวน 46,150 แผง ทั่วบริเวณพื้นที่ 180,000 ตารางเมตร (หรือ 45 เอเคอร์) ซึ่งคาดว่าจะสามารถผลิตกระแสไฟฟ้าได้ประมาณวันละ 50,000-60,000 หน่วย

โครงการฯ นี้ตั้งเป้าไว้ว่า จะสามารถช่วยลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ลงได้กว่า 300,000 ตัน ในอีก 25 ปีข้างหน้า ซึ่งเทียบเท่ากับการปลูกต้นไม้เพิ่มถึงสามล้านต้น หรือการไม่ขับรถเป็นระยะทางกว่า 1,200 กิโลเมตร

India introduced the Cochin International Airport in Kerala as the world's first green airport powered completely on solar energy.

As part of the company's green initiatives and to adhere to the philosophy of sustainable development while at same time saving power bill, Cochin International Airport set up its own 12 megawatt (MW) solar power plant containing 46,150 solar panels spread over 180,000 square meters (or 45 acres) of land. The power plant is expected to generate between 50,000 to 60,000 units of electricity per day.

The solar project is targeted to reduce more than 300,000 tonnes of carbon dioxide (CO2) emissions over the next 25 years, which is equivalent to planting 3 million trees or not driving 750 miles.

Apple จับมือ IBM เจาะตลาด iPad ผู้สูงอายุในญี่ปุ่น

Apple and IBM Joined Forces To Launch iPad for Seniors in Japan

ญี่ปุ่นเป็นประเทศที่มีสัดส่วนผู้สูงอายุมากที่สุดในโลก โดยมีสัดส่วนถึงร้อยละ 32 ของประชากรทั้งประเทศ เพื่อพัฒนาคุณภาพชีวิตของกลุ่มผู้สูงอายุในญี่ปุ่น แอปเปิ้ล ร่วมกับ ไอบีเอ็ม และเจแปน โพสท์ กลุ่มบริษัทรัฐวิสาหกิจของญี่ปุ่น ผู้ให้บริการด้านธุรกิจประกันชีวิต ธนาคาร และไปรษณีย์ เจาะตลาดสังคมผู้สูงอายุในญี่ปุ่น ผลิต iPad รุ่นพิเศษ พร้อมให้บริการอีก 5 ปีข้างหน้า ภายในปี พ.ศ. 2563

โครงการ iPad สำหรับผู้สูงอายุจะติดตั้งแอปพลิเคชันที่คัดสรรเพื่อช่วยเหลือผู้สูงอายุโดยเฉพาะ ซึ่งสร้างและควบคุมการทำงานโดยไอบีเอ็ม ใช้เชื่อมโยงผู้สูงอายุกับครอบครัว และให้ความช่วยเหลือด้านสุขภาพ โดยมีจุดประสงค์หลัก คือ ตรวจสอบสุขภาพ ช่วยแจ้งเตือนการรับประทานยาและการนัดหมายแพทย์ ทั้งยังสามารถเชื่อมต่อกับศูนย์ดูแลสุขภาพต่าง ๆ บริการทางการแพทย์ หรือบริการทำความสะอาดบ้านได้อีกด้วย

ในส่วนของแอปพลิเคชันจะรวมแอปฯ ใหม่ ๆ กับบริการที่มีอยู่เดิมของแอปเปิ้ล อาทิ FaceTimeคุยกันแบบเห็นหน้า ผ่านวิดีโอคอลล์, Dictation ฟังก์ชันการถอดเสียงเป็นตัวอักษร อัดเสียงแทนการพิมพ์ข้อความ และ Siri ไร้ช่วยอ่านข้อความในอีเมลล์และเว็บไซต์ให้ฟัง โดยเน้นจุดมุ่งหมายให้ผู้สูงอายุใช้งานได้ง่าย ปุ่มต่าง ๆ ต้องมีขนาดใหญ่เพื่อให้อ่านง่าย

Japan is the country with the world's largest elderly population, and 32% of the country's population is seniors. In order to improve the quality of life of the Japanese seniors, Apple, IBM and Japan Post, a government-owned life insurance, banking and postal service, have



teamed up to deliver the special iPads to seniors. The program will be piloted in Japan and available within the next five years by 2020.

The project will employ customized iPad applications to help improve the lives of seniors. Built and powered by IBM, the apps connect seniors with their families and serve as health assistance with the main goal to monitor their health, notify their medications and doctor appointments. Besides, they help seniors coordinate services like medical services, caregiving or household maintenance.

The new applications will be integrated with the existing Apple services such as FaceTime – to let seniors make video calls, Dictation – a function helps convert audio to text or record a voice to input as text and Siri – to help read emails and websites. With an aim to help seniors learn to use the devices easily, all apps have large buttons which are easy to read.